

Rendelkező rész

1) Írország azáltal, hogy:

- 1981. április 6-a óta nem végezte el a vadon élő madarak védelméről szóló, az 1997. július 29-i 97/49/EK bizottsági irányelvvel módosított 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv 4. cikke (1) és (2) bekezdésének megfelelően a mennyiségük és méretük szerint legalkalmasabb valamennyi terület minősítését ezen irányelv I. mellékletében említett fajok – kivéve a grönlandi nagy lilik (*Anser albifrons flavirostris*) védelmének biztosítására irányuló területeket –, valamint az I. mellékletben nem említett rendszeresen előforduló vonuló fajok – kivéve a bibic (*Vanellus vanellus*), a piroslábú cankó (*Tringa totanus*), a sárszalonka (*Gallinago gallinago*), a nagy póling (*Numenius arquata*) védelmének biztosítására irányuló területeket – vonatkozásában;
- 1981. április 6-a óta nem biztosította a 97/49 irányelvvel módosított 79/409 irányelv 4. cikke (4) bekezdése első mondata rendelkezéseinek alkalmazását az említett irányelv alapján különleges védelmi területekké minősítendő területekre;
- nem ültette át, valamint nem alkalmazta teljes mértékben és helyesen a 97/49 irányelvvel módosított 79/409 irányelv 4. cikke (4) bekezdése második mondatának rendelkezéseit;
- nem hozta meg a 97/49 irányelvvel módosított 79/409 irányelv 4. cikkének (1) bekezdése alapján minősített, vagy ugyanezen irányelv 4. cikke (2) bekezdése alapján elismert különleges védelmi területek tekintetében a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 6. cikke (2) bekezdése rendelkezéseinek való megfeleléshez szükséges valamennyi intézkedést;
- nem hozta meg a 92/43 irányelv 6. cikke (2) bekezdése rendelkezéseinek való megfeleléshez szükséges intézkedéseket az említett cikk hatálya alá tartozónak szánt valamennyi terület rekreációs célú felhasználása tekintetében;
- nem hozta meg a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy megfeleljen a 92/43 irányelv 6. cikke (3) és (4) bekezdése rendelkezéseinek a tervek vonatkozásában;
- nem hozta meg a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy megfeleljen a 92/43 irányelv 6. cikke (3) bekezdése rendelkezéseinek a vízkultúra programok engedélyezése tekintetében;
- nem hozta meg a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy megfeleljen a 92/43 irányelv 6. cikke (2)–(4) bekezdése rendelkezéseinek a Glen Lough-i különleges védelmi területen az alagsókarbantartási munkák vonatkozásában, és
- nem hozta meg a szükséges intézkedéseket, ahhoz hogy megfeleljen a 97/49 irányelvvel módosított 79/409 irányelv 10. cikke rendelkezéseinek,

nem teljesítette a 97/49 irányelvvel módosított 79/409 irányelv 4. cikke (1), (2) és (4) bekezdéséből és 10. cikkéből, valamint a 92/43 irányelv 6. cikke (2)–(4) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.

4) A Görög Köztársaság és a Spanyol Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 6., 2005.1.8.

A Bíróság (nagytanács) 2007. december 18-i ítélete – Svéd Királyság kontra IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH, korábban Internationaler Tierschutz-Fonds (IFAW) GmbH, Dán Királyság, Holland Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, az Európai Közösségek Bizottsága

(C-64/05. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – 1049/2001/EK rendelet – Az intézmények dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférés – Valamely tagállamtól származó dokumentumok – E tagállamnak az e dokumentumok hozzáférhetővé tételével szembeni tiltakozása – E rendelet 4. cikke (5) bekezdésének hatálya)

(2008/C 51/07)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Svéd Királyság (képviselő: K. Wistrand meghatalmazott)

A fellebbezőt támogató beavatkozó: Finn Köztársaság (képviselők: E. Bygglin és A. Guimaraes-Purokoski meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH, korábban Internationaler Tierschutz-Fonds (IFAW) GmbH (képviselők: S. Crosby solicitor és R. Lang ügyvéd), Dán Királyság (képviselő: B. Weis Fogh meghatalmazott), Holland Királyság (képviselők: H. G. Sevenster, C. M. Wissels és M. de Grave meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: S. Nwaokolo és V. Jackson meghatalmazottak és J. Stratford barrister), az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Docksey és P. Aalto meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Spanyol Királyság (képviselők: I. del Cuvillo Contreras és A. Sampol Pucurull meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (kibővített ötödik tanács) a T-168/02. sz. IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds kontra Bizottság ügyben 2004. november 30-án hozott ítélete – amelyben az elutasította a Bizottság azon határozatának megsemmisítése iránti kérelmet, amely elutasította az IFAW-nak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.) megfelelően benyújtott, arra irányuló kérelmét, hogy hozzáférhessen a német hatóságok egyes olyan dokumentumaihoz, amelyek egy, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.) által védett terület visszaminősítéséhez nyomós közérdekre hivatkoznak – ellen benyújtott fellebbezés

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-168/02. sz., IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds kontra Bizottság ügyben 2004. november 30-án hozott ítéletét hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságának 2002. március 26-i határozatát – amely megtagadta az IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gmbH-nak a Bizottsághoz azon eljárás keretében bizonyos dokumentumokhoz való hozzáférést, amelynek végén ez az intézmény kedvező véleményt nyilvánított egy ipari projektnek a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv által védett helyen való megvalósításával kapcsolatban – megsemmisíti.
- 3) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a Svéd Királyság részéről a fellebbezési eljárás során felmerült költségek viselésére, valamint az IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gmbH részéről mind az említett eljárás, mind pedig az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds kontra Bizottság ügyben 2004. november 30-án hozott ítéletének meghozatalához vezető elsőfokú eljárás során felmerült költségek viselésére.
- 4) A Dán Királyság, a Spanyol Királyság, a Holland Királyság, a Finn Köztársaság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik a fellebbezési eljárás során felmerült költségeiket.
- 5) A Dán Királyság, a Holland Királyság, a Svéd Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik az elsőfokú eljárás során felmerült költségeiket.

(¹) HL C 115., 2005.5.14.

A Bíróság (nagytanács) 2007. december 18-i ítélete – Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kontra Írország

(C-77/05. sz. ügy) (¹)

(2007/2004 EK rendelet – Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség felállítása – Érvényesség)

(2008/C 51/08)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: E. O'Neill és C. Gibbs meghatalmazottak és A. Dashwood barrister)

A felperest támogató beavatkozó: Írország (képviselők: D. O'Hagan meghatalmazott és A. Collins SC és P. McGarry BL), a Lengyel Köztársaság (képviselő: J. Pietras meghatalmazott), a Szlovák Köztársaság (képviselők: R. Procházka, J. Čorba és B. Ricziová meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J. Schutte és R. Szostak meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: a Spanyol Királyság (képviselő: J. M Rodríguez Cárcamo meghatalmazott), az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: C. O'Reilly meghatalmazott)

Tárgy

Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség felállításáról szóló, 2004. október 26-i 2007/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 349., 1. o.) megsemmisítése

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezi a költségek viselésére.
- 1) A Spanyol Királyság, Írország, a Lengyel Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, valamint az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 82., 2005.4.2.